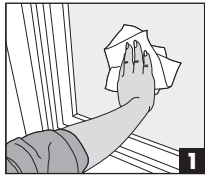


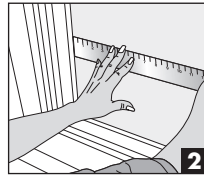


**ENERGY FILM**<sup>®</sup>  
INSULATE YOUR WINDOWS

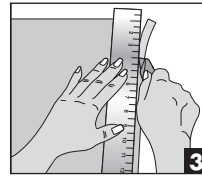
## Instrucciones de aplicación



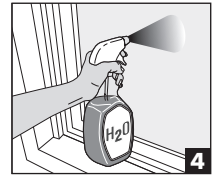
1 Limpie el vidrio



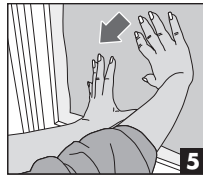
2 Mida la Ventana



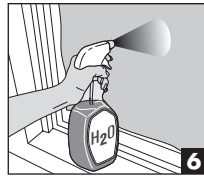
3 Corte la película



4 Moje el vidrio



5 Aplique la película



6 Rocíe la película



7 Seque con un rodillo de goma

### Usted Necesitará

Limpiacristales (incluido)  
Limpiador de Ventanas

Cinta Métrica  
Navaja afilada

Jabón Líquido  
Borde Recto (regla)

Envase para Rociar  
Toallas de Papel

**Importante:** La claridad visual mejorará significativamente en el transcurso de 5 a 10 días a medida que el agua que se utiliza en el proceso se evapora.

Energy Film consta de dos capas de película laminada unidas. Una capa es la Energy Film y la segunda capa es una película de poliéster más rígida y delgada. La capa de poliéster no ayuda a aislar sus ventanas. No recomendamos retirar la capa de poliéster porque ésta proporciona protección para la capa de Energy Film y presenta mayor claridad. Sólo el lado de Energy Film de la película se adherirá a la ventana. La película tiene una etiqueta adhesiva removible en el poliéster que indica el lado que está orientado hacia la habitación. Si tiene dudas coloque una esquina de la película contra una ventana seca y arrástrela. El lado que es pegajoso es el lado de Energy Film el cual va contra la ventana.

**1. Limpie el vidrio.** Con limpiador de vidrios, retire completamente cualquier suciedad o desecho de la ventana. Una aplicación exitosa dependerá de una superficie de vidrio completamente limpia. Es mejor utilizar un rodillo de goma en lugar de un paño o una toalla de papel para secar la ventana para minimizar las fibras en la ventana. Es posible que necesite una hoja de afeitar para limpiar completamente la superficie del vidrio.

**2. Mida la ventana.** Mida la parte interior de todos los empaques de la ventana. Se recomienda que exista un margen de 1/16" entre la película y los empaques/marco de la ventana.

**3. Corte la película.** Para cortar, coloque la película en una superficie plana, limpia y grande. Es mejor mantener el papel intercalado con la película para protegerla y mantenerla limpia. Utilice una regla y una navaja multiusos para cortar la película. Tenga cuidado de no doblar o arrugar la película ya que puede dejar marcas permanentes. (Nota: También puede colocar la película en la ventana y cortarla en el lugar. Coloque la parte plana de la regla contra el marco y utilícela como guía para cortar aproximadamente 1/16 pulgada del marco, con cuidado de no cortar el empaque de caucho que sella la ventana).

**4. Moje el vidrio.** Mezcle un par de gotas de jabón líquido en una botella para rociar con agua fría y moje completamente la parte interior de la ventana. Aplicar una abundante cantidad de la mezcla de agua/jabón ayudará a que la película se deslice a la posición correcta con mayor facilidad. Proteja los alrededores con una toalla o un paño.

**5. Coloque la película.** No coloque la película en el vidrio cuando está caliente. Si la ventana está muy caliente, el agua en la ventana se evaporará demasiado rápido para obtener una buena adhesión. Coloque la película sobre la parte interior mojada de la ventana. Debe ser fácil deslizar la película a su lugar. Si no lo es, despéguela y agrega más mezcla de agua/jabón.

**6. Rocíe la película.** Cuando la película está en su lugar, moje el lado expuesto de la película. Este paso es necesario para permitir que el rodillo de goma se deslice encima de la película y elimine todas las burbujas de aire y de agua.

**7. Seque con un rodillo de goma.** Pase cuidadosamente el rodillo de goma sobre toda la superficie para retirar las burbujas de aire y el exceso de agua. Pase el rodillo de goma de la parte central de la película hacia los bordes. No permita que el borde de la película tenga contacto con el empaque de caucho o el marco de la ventana. Es posible que esto ocasione que la película se levante de los bordes. Puede volver a aplicar agua a la superficie de la película y pasar de nuevo el rodillo de goma para retirar más agua y burbujas de aire. Al instalar tamaños más grandes, es posible que sea necesario que dos personas la coloquen en la ventana sin arrugar la película.

**Inspeccione aplicación.** Es posible que deba realizar un recorte final si la película tiene contacto con el marco de la ventana, los empaques de caucho, la pintura, etc. Utilice una navaja multiusos para cortar la película en su lugar. La navaja no debe rayar la ventana.

**Desinstalación.** Energy Film no utiliza adhesivos y es fácil de retirar. Despéguela lentamente de la ventana empezando desde la esquina.

### Sugerencias prácticas:

La claridad visual mejorará significativamente en el transcurso de 5 a 10 días a medida que el agua que se utiliza en el proceso se evapora. Después de la aplicación, es posible que se junte el agua entre la película y forme puntos. Con el tiempo, los puntos desaparecerán o pueden aplicar agua en la superficie de la película e intentar pasar un rodillo de goma en los puntos de agua hacia un lado de la película.

**Opcional.** Puede retirar Energy Film del refuerzo de poliéster. Despegue Energy Film del refuerzo plástico transparente empezando en la esquina. (Nota: Una vez que despegó el refuerzo de poliéster, cualquier lado del Energy Film se adherirá a la superficie de vidrio. Sin embargo, el lado de la película que está orientado hacia el refuerzo estará más limpio). Proteja la película de pelusas y desechos. Si la película tiene contacto con ella misma, sepárela cuidadosamente.

Una los paneles para cubrir cualquier tamaño de ventana. Utilice los bordes de fábrica siempre que sea posible al unir las juntas. Durante la aplicación, pase el rodillo de goma hacia la junta.

Energy Film se adherirá a una superficie de vidrio limpia y lisa. El producto no se adherirá a vidrios escarchados o con textura.

Instrucciones de limpieza: Después de la aplicación, puede limpiar Energy Film con suministros de limpieza para ventanas estándar y un paño suave.

Las garantías de algunos fabricantes de ventanas quedan anuladas al aplicar una película para ventanas. La película para ventanas no rompe el vidrio. Sin embargo, puede mostrar o acelerar un defecto inherente que está en el vidrio. Los incidentes de rotura son raros.

Si tiene preguntas llame al: 1.877.729.0708 o visite nuestro sitio Web [www.Energy-Film.com](http://www.Energy-Film.com).

Patentes pendientes en EE.UU. y en el extranjero